



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of any offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ කොරවෙමු වූ සොරාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරන අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පෙක්ටර් ජනරල්තුන නියත කාර්යයකට තනතුරක් ලබාදීමට යොදාගත හැක. එම කොරවෙමු වූ හෝ දැන්වීම වෙත තිබී සම්බන්ධයකුත් ඔහුට විරුද්ධව පැමිණිලියක්ව යොදාගත හැක. පැමිණිලිය හිරකාරයින් ඇල්ලීමට කැපී කිරීමට පුළුවනුයේ ජනරල්තුනගෙන් ඉල්ලිය යුතුයි.

මුත්තුවාණියෙහි පිදුණු අවස්ථා තුළ මුදාහැරුණු කණ්ඩායම් පිදුණු පිටිපිටි අතිවිකිලි ආචාර්යවරුන්ට පොලීසියේ සේවයට යොදාගත හැක. මුදාහැරුණු කණ්ඩායම් සේවයට යොදාගත හැක. මුදාහැරුණු කණ්ඩායම් සේවයට යොදාගත හැක. මුදාහැරුණු කණ්ඩායම් සේවයට යොදාගත හැක.

ACCUSED PERSONS WANTED.

BABA alias CORNALIS; charged with uttering obscene words on the public street at Urugala on July 27, 1903; is a Sinhalese of the Karawa caste; religion, Buddhist; occupation, cooly; age, about 18 years; height, about 5 ft. 2 in.; make, stout; complexion, brown; teeth, regular; eyes, black; hair, reddish coloured at ends and tied in a small knot; has a scar on right elbow; birthplace, Urugala in Uda Dumbara; general residence, Urugala; haunts Matale, Kandy, and Teldeniya; is single; mother, Dochonona; brother, John Fernando alias Johnny; is well known to Police Sergeant No. 925 N. Amat and Police Constable No. 979 K. Banda and others at Urugala. The Police Magistrate of Urugala has issued warrant No. 13,535 for his arrest.

KARANAPEDIGEDARA APPUWA; charged with escaping from lawful custody at the Gampola Police Court on September 24, 1903; is a Sinhalese of the Durawa caste; religion, Buddhist; occupation, carter; age, about 20 years; height, 5 ft. 3½ in.; make, spare; complexion, brown; mouth, large; teeth, regular; eyes, brown; hair, black, curly, and cropped long; wears slight moustaches; has a cut scar on face, a scar on left hand, two scars on and below right elbow and ear, a mole on left side of back, two scars on left thigh, rear and outer; chest and belly, slightly hairy; birthplace, Atabage in Gampola; general residence, Mawela in Kotmale; haunts Katukitula in Ramboda, Pussellawa, Kotmale, Nawalapitiya, Four Korales, Kandy, and Peradeniya; is single; brother, Nandua of Atabage; sister, Dingita of Mawela; uncle, Manika of Mawela; is well known to all the police of Gampola and Pussellawa and Hamy Korala of Atabage. The Police Magistrate of Gampola has issued warrant No. 33,815 for his arrest.

LOST, STOLEN, OR STRAYED.

LOST.

ON September 30, 1903, from the compound at Holland House, Galle road, Kollupitiya: a Russian goose, colour white and ash colour on back. Owner, Dr. H. Keegel, Kollupitiya.

STOLEN.

On September 20, 1903, from a cooly line at Laxapangala estate, Watawala: 1 gold koppu, 2 gold earrings, 1 gold hairpin, 1 silver hair ornament called masurimate, 2 rubies, 1 pair gold nose ornaments called palakku. Owner, Vengadasalam Kangany of Watawala.

On September 24, 1903, from a house at St. Sebastian street: 1 white coat containing an open-faced gold watch No. 138,308 with monogram "P. J. P.," 1 plain gold chain with an American dollar and a gold key set with a red stone attached, 5 silver buttons (twenty-five cent pieces) attached to a silver chain. Owner, Patekerege James Perera of St. Sebastian street.

On September 27, 1903, from a shed at Armour street: 1 canvas bag containing 1 silver watch, 1 brass watch, 1 black merino coat, 1 flannel coat, 2 Cannanore coats, 1 red silk sarong, 2 crooked combs, 1 white pocket handkerchief, 1 small red silk handkerchief, 1 small white silk handkerchief, 1 white banian, 1 merino banian, 1 white cloth, 1 towel, 1 Cannanore cloth (some of the clothes bear the seal mark of M. J. Fernando), 1 black umbrella bearing letter "M." Owner, Pedro Fernando of Armour street.

On September 23, 1903, from a cooly line at Marlborough estate, Hatton: 2 silver kadagen, 5 silver rings, 2 keys with chain, 1 brass sarawasatti, 1 frying pan. Owner, Arumogam Kangany of Hatton.

On September 30, 1903, from a shop at Kurunegala: 1 trunk, 1 crooked comb—property of M. B. Andrishamy; one trunk, 1 crooked comb, 1 lady's watch, 2 red stones—property of M. Deonis Appu; sixteen Batticaloa sarongs—property of Messrs. Jayawardane & Company.

On October 2, 1903, at Union place, Slave Island: a dachshund male pup, aged about 3 months, has white colour on paws, height about 5 in., ears long and hanging. Owner, Mr. T. A. Pate of Slave Island.

On October 2, 1903, from Alston place, Slave Island: a bicycle, premier frame, new thick cushion tyres, Brook's saddle, new bell, new lamp, detachable new collation mudguard; paint abraded in two or more places in the frame due to the jolting of the bicycle; has travelling bag; new handle bar; lamp cracked; only painted with aluminium paint; paddles are of a different pattern; there is a depression on cross bar due to an accident, and it is stuffed with lead and painted over. Owner, Mr. A. Chinniah, Veterinary Surgeon, Alston place, Slave Island.

On October 3, 1903, from a house at Bilinwatta: an old jakwood door frame. Owner, Mr. John Casie Chetty of New Chetty street.

On October 4, 1903, from a fowl-house at Bambalapitiya: 1 large cock bird, 2 black hens, 1 yellow Waduge hen. Owner, Mr. G. Reimers of Bambalapitiya.

දෙපාර්තමේන්තු කරුණුලාබ සොයාගැනීමේ වැදගත්කම අසවල්.

මා නොහොත් කොර්පෝරේෂන් ; මොහු වස 1903 ක්වූ ජූලි මස 27 වෙනි දින උරුමල මහපාරේදී කරන වචන කථාකලාය කීසා දෙපාර්තමේන්තුව කරුණුලාබ සිටි. කරනා කලයේ සිංහල මිනිසුන්ගේ ; ආගම, බුඩාගම ; රක්ෂාව, කුලීවැඩ ; වයස, අවුරුදු 18ක් පමණය ; උස, අඩි 5කට අඩක් 2ක් පමණය ; ශරීරය, තරය ; දුඹුරුපාටය ; දත්, හරියාකාරය ; ඇස්, කළු ; ඉසකෙස්, අතිස්සේ රතු පාටව කුරුස, කුඩා කොන්ඩයක් බැඳ ඇත ; දකුණු වැලමිටේ, කැලලක්ය ; උසත් ස්ථානය, උඩ දුම්බර, උරුමල ; සාමාන්‍යයෙන් පදිංචි, උරුමල ; නොයෙක්විට ගැවසෙන්නේ, මානලේ, මහ නුවර සහ ගෙල්ලේදෙනියන් ; අවිවාහකයා ; දෙවිවිනෝනා, මව් ; පෝන් ප්‍රභන්ද නොහොත් පෝති, සකෝදරයා ; උරුමල පොලිසියේ නොමමර 925 දරණ ඇත්. ආමත් පොලිස් සරයන්ද, නොමමර 979 දරණ කේ. බන්ඩා පොලිස් කොන්ත්‍රාත්පත්ද මොහු හොඳකාර අදහස්. උරුමල පොලිස් නඩුකාරකැන විසින් මොහු ඇල්ලීම පිණිස අඩක 13,535 දරණ වරෙන්තුව පිටකර ඇත.

කරුණපේඩ්ගෙදර අප්පුවා ; මොහු වස 1903 ක්වූ සැප්තැම්බර් මස 24 වෙනි දින ගම්පල පොලිස් උසාවි අප්පේ කීර්තියේ සිටි පැනගිනා කීසා දෙපාර්තමේන්තුව කරුණුලාබ සිටි. දුර්වා කලයේ සිංහල මිනිසුන්ගේ ; ආගම, බුඩාගම ; රක්ෂාව, කරනන දැක්කීම ; වයස, අවුරුදු 20ක් පමණය ; උස, අඩි 5කට අඩක් 3 1/2 ; ශරීරය, තරය ; දුඹුරුපාටය ; කට, ලොකුය ; දත්, හරියාකාරය ; ඇස්, දුඹුරු ; ඉසකෙස්, කළු, ආකූටය, දිනට කපා ඇත ; උඩුරුදු, එනි ; මුඛේ කැපුන කැලලක්ද, වමකේ කැලලක්ද, දකුණු උරුමල උඩු සහ ගම්පුත් කැලලක්ද, පිටේ වම් පැත්තේ උපත් ලපයක් තිබේ ; කලුමේ ඉස්සරකා සහ පිටපස්සේද, කැලලක්ය ; පපුව සහ බඩද, ලොම් සහිතය ; උසත් ස්ථානය, ගම්පල අවබාගේ ; සාමාන්‍යයෙන් පදිංචි, කොන්මලේ මාවල ; නොයෙක්විට ගැවසෙන්නේ, රම්බොඩ, කටුකිතුල, පුස්සැල්ලාව, කොන්මලේ, නාවලපිටිය, ගඟකෝරලේ, මහනුවර සහ පේර දෙවියන්ගේ ; අවිවාහකයා ; අවබාගේ නන්දවා, සකෝදරයා ; මාවල සිත්තිනා, සකෝදරිය ; මාවල මැතිකා, මාවල ; ගම්පල සහ පුස්සැල්ලාවේ පොලිසියේ අය සහ අවබාගේ ගාමිකෝරලද මොහු හොඳකාර අදහස්. ගම්පල පොලිස්නඩුකාරකැන විසින් මොහු ඇල්ලීම පිණිස අඩක 33,815 දරණ වරෙන්තුව පිටකර ඇත.

නැතිවූහා, සොරකම්කලා නොහොත් දඩාවගේ ගීසා.

නැතිවූහා.

වස 1903 ක්වූ සැප්තැම්බර් මස 30 වෙනි දින කොල්මපිටියේ ගාඵ පාරේ හොලන්ඩ් ගෙදර මිදුලේ සිට : රුසියාවේ පාත්‍රයෙන්, පිටේ සුදු සහ අළුපාට තිබේ. අයිතිකාරයා, කොල්මපිටියේ පදිංචි එම්. කීගල් දෙසත්තර.

සොරකම්කලා.

වස 1903 ක්වූ සැප්තැම්බර් මස 20 වෙනි දින වටවල ලක්සපානගලවත්තේ කුලී ලැයි මෙන් : රත්රන් කොප්පු 1ද, රත්රන් අරුත්තල් 2ද, රත්රන් කුරු 1ද, "මපුරිමාට්ට" කිහිප මිලිමේ පාවිච්චිකරණ රිදී ආභරණ 1ද, රතුකැට 2ද, "පලක්කු" නමැති නාගේ පාවිච්චිකරණ රත්රන් ආභරණ 1කුත්ය. අයිතිකාරයා, වටවල පදිංචි වෙත්ගඩා සලම් කන්කාති.

වස 1903 ක්වූ සැප්තැම්බර් මස 24 වෙනි දින සන්තබස්තියමේ ගෙදරක තිබේ : සුදු කෝට් 1ක්. එහි මෙහි පහත සඳහන්වන බඩු තිබුණේය. P. J. P. යන අකුරු ඇති නොමමර 138,508 දරණ එක පියගේ රත්රන් අත්මරලෝසු 1ද, අමැරිකාවේ බොලර් එකක් සහ රතු ගලක් අල්ලනලද රත් රත් සතුරක් අඩංගු වෘත් රත්රන් දම්වැල් 1ද, ගත 25කේ කාසියෙන් සාදනලද රිදී බොහොත් 5ද අමුත්තලද දම්වැලකුත්ය. අයිතිකාරයා, සන්තබස්තියමේ පානකරගේ ජේමිස්පේර.

වස 1903 ක්වූ සැප්තැම්බර් මස 27 වෙනි දින ආර්මර් විදියේ මඩුවක තිබේ : රිදී අත්මරලෝසු 1ද, පිහකල අත්මරලෝසු 1ද, කළු මැරිනෝ කෝට් 1ද, පැනල් කෝට් 1ද, කැනනුර් කෝට් 2ද, රතු පට සරම් 1ද, තැව් පනා 2ද, සුදු ලේන්සු 1ද, කුඩා රතු පටලේන්සු 1ද, කුඩා සුදු පාට පට ලේන්සු 1ද, සුදු බැනියන් 1ද, මැරිනෝ බැනියන් 1ද, සුදු රෙදි 1ද, කුඩා 1ද, කැනනුර් රෙදි 1ද, M. අකුර ඇති කළු කුඩ 1ද අඩංගු කැන්වස් බෑග් 1ක්. රෙදි සමහරක M. J. Fernando යන අයගේ නම ඇත. අයිතිකාරයා, ආර්මර් විදියේ පදිංචි ජේදුරු ප්‍රභන්ද.

වස 1903 ක්වූ සැප්තැම්බර් මස 28 වෙනි දින හැටත්ති මාලුබණුවත්තේ කුලීලැයිමෙන් : රිදී කඩක්කන් 2ද, රිදී මුදු 5ද, දම්වැලක් සමඟ යතුරු 2ද, පිහකල සරවසවිටි 1ද, තාව්වු 1කුත්ය. අයිති කාරයා, හැටත් එකේ පදිංචි අරුමෝගම් කන්කාති.

වස 1903 ක්වූ සැප්තැම්බර් මස 30 වෙනි දින කුරුනෑගල සාප්පුවකින් : ට්‍රන්ක් පෙට්ටි 1ද නැව්පනා 1ද. අයිතිකාරයා, ඇම්. ඩී. අන්දිරිස්සාමි. ට්‍රන්ක් පෙට්ටි 1ද, නැව්පනා 1ද, නෝනාවරුන්ගේ අත්මරලෝසු 1ද, රතු කැට 2ද. අයිතිකාරයා, ඇම්. දිම්බිස්අප්පු. මඩකලසු සරෙගන් 18ක්. අයිතිකාරයා, ජයවර්ධන සහ කොමි පැනිය.

වස 1903 ක්වූ මැක්කෝමබර් මස 2 වෙනි දින කොම්පසුකුට්ටියේ ප්‍රතිගත් ජලේස්හි සිට : බැප් ගවුන්ඩ් ජැනියේ බළු පැව්වෙන්, පිරිමි සනා, වයස මාස 3ක් පමණය, අඩි සුදු පාටය, උස අඟල් 5ක් පමණය, කන් දිගය කුඩාවැටී තිබේ. අයිතිකාරයා, කොම්පසුකුට්ටියේ ජේ. ඒ. පෙට්ටිගත්තොයා.

கக0௩ ம் ஆண்டு புரட்டாசிமீர் உந் உ, தொப்பித்தோட்டத்திலிருக்கும் மால்பரே தோட்டத்தின் லைலிருந்து : வெள்ளி கடசம் உ, வெள்ளி மோதிரங்கள் ௫, சங்கிலியுடன் துறப்புகள் உ, பித்தளை சட்டி க, பொரிக்கிற தாச்சி க. சொந்தக்காரன், ஆறுமுகம் கங்காணி.

கக0௩ ம் ஆண்டு புரட்டாசிமீர் ௧0 ந் உ, குருநாகல்லில் ஒரு சாய்ப்பிலிருந்து : இரும்புப் பெட்டி க, வளைந்த சீப்பு க. சொந்தக்காரன், எம். பி. அந்திரிஸ்ஹாமி. இரும்புப்பெட்டி க, வளைந்த சீப்பு க, துரைச் சரணு கடியாரம் க, சிவப்பு கல்லுகள் உ. சொந்தக்காரன், எம். டியோனின் அப்பு. மட்டக்களப்பு சாரங்கள் ௧௧, சாரங்களில் அடையாளங்களுண்டு சொந்தக்காரன், ஐயவர்த்தன கம்பனிக்குரியவை.

கக0௩ ம் ஆண்டு ஐப்பசிமீர் உந் உ, கொம்பனித்தெருவிலிருக்கும் பூனியன் பிளேசிலிருந்து : “டெசண்ட்” சாதி ஆண் நாய்குட்டி க, வயது-ஏறக்குறைய ௩ மாதம், நகங்கள் வெள்ளை, உயரம்-ஏறக்குறைய ௫ அங்குலம், காதுகள் நீளம், வளைந்திருக்கு. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் ஜெ. எ. பேட்.

கக0௩ ம் ஆண்டு ஐப்பசிமீர் உந் உ, கொம்பனித்தெருவிலிருக்கும் எல்ஸ்டன் பிளேசிலிருந்து : வைசிக் கல் க, புதிய தடித்த வய்ரமான றப்பர் வளையம் போட்டிருக்கு, புது மணி, புது லாம்பு, பிரிமபாயெடுக்கக் கூடிய சேறுதாங்கி, புது கைபிடி, லாம்பு வெடித்திருக்கு, பிரயாணப்பை போட்டிருக்கு, குறுக்கு சட்டத்தில் நெளிவுகண்டு ஈயம்வார்த்து தீந்தை பூசியிருக்கு. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் எ. சின்னையா, குதிரை வைத்தியர்.

கக0௩ ம் ஆண்டு ஐப்பசிமீர் ௩ ந் உ, பிலிங்வத்தையில் ஒரு வீட்டிலிருந்து : பனைய பலாமரக்கதவு சட்டம் க. சொந்தக்காரன், ஜோன் காசிசெட்டி, புதுசெட்டிதெரு.

கக0௩ ஆண்டு ஐப்பசிமீர் சந் உ, பம்பலப்பிட்டியில் ஒரு கோழிவீட்டிலிருந்து : பெரிய சாவல் க, கறுப்பு கோழிகள் உ, மஞ்சள்நிற வடுககோழி க. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் ஜி. ஹைமர்ஸ்.

Inspector-General's Office,
Colombo, October 10, 1903.

J. P. ARMSTRONG,
for A. W. DE WILTON, Major,
Inspector-General of Police.